

صحيفة بيانات السلامة

Teak Oil

القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

1.1 معرف المنتج

اسم المنتج	Teak Oil :
كود المنتج	8701 :
وصف المنتج	. طلاء.
نوع المنتج	: سائل.
وسائل التعريف الأخرى	: غير متاحة.

1.2 الاستخدامات الهمة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا ينصح بها
coatings in Use - استخدام المستهلك: يستخدم هذا المنتج بالطريقة المذكورة في الملصق فقط.
coatings in Use - الاستخدام المهني

يُستعان بملحق صحيفة بيانات السلامة لمزيد من المعلومات في سيناريو(هات) التعرض.

1.3 بيانات مورد صحيفة بيانات السلامة

Jotun UAE Ltd. L.L.C.
P.O.Box 3671, Dubai, U.A.E.
Tel: 009714 3395000
Fax:009714 3380666

Jotun Abu Dhabi L.L.C.
P.O.box-3714
Abu Dhabi U.A.E.
Tel: 00971 2 5510300
Fax:00971 2 5510232

SDSJotun@jotun.com

1.4 رقم هاتف الطوارئ

SHE Dept. Jotun AS, Norway
+47 33 45 70 00

القسم 2: بيان الأخطار

2.1 تصنيف المادة أو الخليط

تعريف المنتج : خليط

التصنيف وفقا للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS] 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226

STOT SE 3, H335

STOT SE 3, H336

H372 ,1 RE STOT (الجهاز العصبي المركزي (CNS))

Aquatic Chronic 2, H411

المُنتَج مصنف على أنه خطير وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعَدلة.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

2.2 عناصر الوسم

القسم 2: بيان الأخطار

صور توضيحية للأخطار



:

كلمة التنبيه

عبارات المخاطر

: خطر.

H226 - سائل وبخار لهوب.

H335 - قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

H336 - قد يسبب النعاس أو التردد.

H372 - يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. (الجهاز العصبي المركزي (CNS))

H411 - سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

عامة

الوقاية

P102 - ضع المنتج بعيداً عن متناول الأطفال.

P210 - تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكسوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين.

P271 - لا تستخدم إلا في مكان مكسوف أو جيد التهوية.

P273 - تجنب انتشار المادة في البيئة.

P260 - تجنب تنفس البخار أو الرذاذ.

P391 - تجمع المواد المنسكبة.

P312 + P340 - في حالة الاستنشاق: ينقل الشخص إلى الهواءطلق ويظل في وضع مرتفع للتنفس. اتصل بمركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك.

P403 - يخزن في مكان جيد التهوية.

P235 - يحفظ بارداً.

الاستجابة

P501 - تخلص من المحتويات والوءاء وفقاً لكافحة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

(aromatics ,C9 ,hydrocarbons) بنزين أقل من 0,1% من (aromatics ,cyclics ,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,hydrocarbons) (2-25%)

من 0,1%

التخلص من النفاية

مكونات خطيرة

عناصر التوسيم التكميلية

: غير قابل للتطبيق.

الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجبات

معينة خطيرة

متطلبات التغليف الخاصة

نعم، قابل للتطبيق.

يراعي أن تزود العبوات بأنظمة إغلاق

منيعة للأطفال

تحذير لمسي من الخطر

2.3 الأخطار الأخرى

: لا توجد.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى

تصنيف

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلط

النوع	تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 1272/2008 [التصنيف والتوصيم والتعبئة (CLP)]	% الوزن	المعرفات	اسم المكون/المنتاج
[1] [2]	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 2, H411 H226 ,3 .Liq .Flam H336 ,3 SE STOT	≥25 - ≤50	# REACH 01-2119455851-35 المفوضية الأوروبية: 918-668-5 خدمة الملحضات الكيميائية (CAS): 64742-95-6 # REACH 01-2119458049-33	(aromatics ,C9 ,hydrocarbons) بنزين أقل من 0,1% (aromatics ,cyclics ,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,hydrocarbons) aromatics ,cyclics ,isoalkanes
[1]		≥25 - ≤50		

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

(2-25%) 0,1% بنترين أقل من	المفوضية الأوروبية: 919-446-0 خدمة المخلصات الكيميائية (CAS): 64742-82-1	H372, 1 RE STOT (الجهاز) العصبي المركزي ((CNS)) H304, 1. Tox. Asp H411, 2 Chronic Aquatic EUH066 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كله.
----------------------------	---	---

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكوّنات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراکمة ببيولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافأة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

النوع

- [1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي
- [2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل
- [3] المادة تقى بالمعايير الخاصة بالمواد الباقية، السامة والمترآكة حيوياً (PBT) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر
- [4] المادة تقى بالمعايير الخاصة بالمواد شديدة البقاء وشديدة التراكم البيولوجي (vPvB) بحسب تنظيم (المفوضية الأوروبية) رقم 2006/1907، الملحق الثالث عشر
- [5] مادة مقلقة قلقاً مكافأة

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

عامة	يراعى طلب العناية الطبية في كافة حالات الشك، أو إذا استمرت الأعراض. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. إذا غاب عن الوعي، يُراعى وضعه في وضع الإفاقة، ثم طلب المشورة الطبية.
لامسة العين	Remove contact lenses, irrigate copiously with clean, fresh water, holding the eyelids apart for at least 10 minutes and seek immediate medical advice.
استنشاق	يراعى الإخلاء إلى الهواءطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
لامسة الجلد	أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرْقَّبات.
الابتلاع	يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملعقة حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على القيء.
حماية فريق الإسعافات الأولية	يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. CLP the of method conventional the following assessed been has mixture The accordingly properties toxicological for classified is and 1272/2008 No (EC) Regulation

التعرض لتركيزات من بخار المكون المذيب تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يُختلف تأثيرات صحية ضارة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسى وتآثرات ضارة على الكلى والكبد والجهاز العصبي المركزي. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلى، التهاب، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى. قد تسبب المذيبات بعض الآثار سالفة الذكر نتيجة لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المطول أو المتكرر بالخليط قد يسبب زوال الذهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد. إذا تناول السائل في الأعين، فقد يُسبب تهيجاً وتنفّقاً قابلاً للعكس. الابتلاع قد يُسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ. هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المُرْزمنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتلفيسي والفصوي والاتصال بالأعين.

4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- ملاحظات للطبيب : عالج الأعراض. يراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو استنشقت كميات كبيرة.
- معالجات خاصة : لا يوجد علاج محدد.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

القسم 5: تدابير مكافحة النار

5.1 وسائل الإطفاء

وسائل الإطفاء المناسبة

: نوصي بـ: رغوة مقاومة للكحول, CO₂, مساحيق, رذاذ الماء.

وسائل الإطفاء غير المناسبة : لا تستخدم المياه النفاثة.

5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط

الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط : سوف ينشأ عن النار دخان أسود كثيف. التعرض لمنتجات التحلل قد يشكل خطورة صحية.

منتجات احتراق خطيرة : قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون, ثاني أكسيد الكربون, دخان, أكاسيد النيتروجين.

5.3 نصائح لمكافحة الحريق

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

: يُراعى تبريد الحاويات المُعَرَّضة للنار، باستخدام الماء. يُراعى عدم إطلاق ماء إطفاء الحريق في المصادر أو المجاري المائية.

معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء

: قد يكون ارتداء جهاز تنفس ملائم أمراً مطلوباً.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ للأفراد من خارج فريق الطوارئ

: يُراعى إبعاد مصادر الاشتعال وتهوية المنطقة. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

لمسعفي الطوارئ

: إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجىأخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسينان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

6.2 الاحتياطات البيئية

: يُحظر دخولها المصادر أو المجاري المائية. يُراعى إبلاغ السلطات المختصة بما ينفق واللوائح المعامل بها محلياً، إذا تسبب المنتج في ثلوج البحيرات، أو الأنهر أو المجاري.

6.3 طائق ومواد الاحتواء والتنظيف

: يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصية غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما ينفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). يفضل أن يجري تنظيفها بأحد المنظفات. يُراعى تجنب استخدام المذيبات.

6.4 مرجع للأقسام الأخرى

: انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول مُعالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات المناولة للمأمونة

يُراعى الحيلولة دون تكون تركيزات من الأبخرة في الهواء تكون لها قابلية على الإشتعال أو الإنفجار وتجنب تجاوز تركيزات البخار لحدود التعرض المهني. علاوة على ذلك، لا يجوز استخدام المنتج إلا في المناطق التي تخلي من كافة الأضواء العارية، ومصادر الاشتعال الأخرى. ويجب توفير مستوى مناسب من الحماية للأجهزة الكهربائية. قد يُشحذ الخليط بالكهرباء الساكنة: استخدم موصلات التأرضي دائمًا عند النقل من حاوية إلى أخرى.

يُراعى حفظها بعيداً عن مصادر الحرارة، والشرر واللهب. لا يجوز استخدام أية أدوات تُحيِّث شرراً. يُراعى تجنب ملامستها الجلد والأعين. تجنب استنشاق الغبار أو الجسيمات أو الرذاذ أو الضباب الناشئ عن استعمال هذا الخليط. يُراعى تجنب استنشاق الغبار الناشئ عن استخدام ورق الصنفية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة.

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8).

يُحظر تماماً إجراء تفريغ بالضغط. فالحاوية ليست وعاء ضغطياً.

يراعى أن يجري التخزين في أوعية مصنوعة من نفس مادة صنع الحاوية الأصلية.

القسم 7: المناولة والتخزين

يراعى الامتنال لقوانين الصحة والسلامة في العمل.

يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

معلومات بشأن الحماية من الحرائق والانفجار

الأبخرة أقل من الهواء، وقد تنتشر بطول الأرضيات. قد تكون الأبخرة مع الهواء أخلاطاً انفجارية.

المواد الملوثة بالمنتج، مثل خرق التنظيف، والمساحات الورقية والملابس الواقية، قد تشتعل اشتعالاً ذاتياً تلقائياً بعد بضع ساعات. لتجنب مخاطر نشوب الحرائق، يجب تخزين كافة المواد الملوثة في أوعية مصنوعة خصيصاً لهذا الغرض أو في أوعية معدنية أగططيتها محكمة وإغلاقها ذاتي. يتوجب إزالة المواد الملوثة من موقع العمل بنهاية كل يوم عمل وتتخزينها بالخارج.

7.2 متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية.

ملحوظات على التخزين المشتركة

تحفظ بعيداً عن: عوامل مؤكسدة، قلويات قوية، أحماض قوية.

معلومات إضافية عن ظروف التخزين

يراعى الالتزام بتحذيرات الملاصق. يُراعى التخزين في منطقةٍ جافةً، باردة وجيدة التهوية. يُراعى الحفظ بعيداً عن الحرارة وضوء الشمس المباشر. تحفظ بعيداً عن مصادر الإشعال. منوع التدخين. يُراعى منع الوصول غير المُرخص به. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث

تسرب.

7.3 الاستخدامات النهائية/ية الخاصة

: غير متاحة.

حلول تتعلق بالقطاع الصناعي : غير متاحة.

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

وتتبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم

حدود التعرض المهني

اسم المكون/المنتج	قيم حد التعرض
OEL EU (أوروبي, 2000/6).	TWA: 100 مجم / م³ 8 ساعات. الشكل: forms All forms TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات. الشكل: All

إن كان هذا المنتج يحتوي على مكونات لها حدود تعرُّض، قد يكون من المطلوب إجراء متابعة حيوية أو متابعة الأشخاص أو مكان العمل كي يتسمى تحديد مدى فاعلية التهوية، أو إجراءات التحكم الأخرى، أو مدى ضرورة استخدام الأجهزة التنفسية الواقية. تتبع الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجزاء الموقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيمائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجزاء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيمائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجزاء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيمائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

إجراءات المتابعة الموصى بها

DNELs/DMELs

التأثيرات	جمهور المعرضين	القيمة	التعرض	اسم المكون/المنتج
مجموعي	عمال	25 مجم / كجم	طويلة المدى جلدي	aromatics ,C9 ,hydrocarbons (0,1 %)
مجموعي	عمال	150 مجم / م³	طويلة المدى استنشاق	
مجموعي	مستهلكون	11 مجم / كجم	طويلة المدى جلدي	
مجموعي	مستهلكون	32 مجم / م³	طويلة المدى استنشاق	
مجموعي	مستهلكون	11 مجم / كجم	طويلة المدى بالفم	
مجموعي	عمال	330 مجم / م³	طويلة المدى استنشاق	n-alkanes ,C9-C12 ,hydrocarbons %) ,(2-25% aromatics ,cyclics ,isoalkanes (0,1 %)
مجموعي	عمال	44 مجم / كجم	طويلة المدى جلدي	
مجموعي	مستهلكون	71 مجم / م³	طويلة المدى استنشاق	
مجموعي	مستهلكون	26 مجم / كجم	طويلة المدى جلدي	

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

	طويل المدى بالفم	26 مج / كجم bw / اليوم	مستهلكون	مجموعى
--	------------------	---------------------------	----------	--------

PNEC

PNECs غير مُتألحة.

8.2 ضوابط التعرض

الضوابط الهندسية المناسبة

: يُراعى توفير تهوية كافية. حيثما كان هذا متاحاً من الناحية العملية، يمكن تحقيق هذا الأمر باستخدام نظام تهوية تصريفية محلية ونظام جيد لسحب عموم الهواء. إن لم تكن هذه الإجراءات كافية للحفاظ على تركيزات الجسيمات وأخر المذيبات دون حدود التعرض المهني، يجب إرتداء حماية تنفسية ملائمة.

تدابير الحماية الفردية

إجراءات النظافة الشخصية

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق لنزع الثياب التي يحتمل تلوّتها. يُراعي غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكّد من وجود محطات غسيل الأعين وأداشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

: يُراعى استخدام واقيات سلام الأعين المخصصة لحمايتها من تناول السوائل.

أدوات حماية الوجه/العين

حماية للجلد

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز. تأكّد دائماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُزنت واستخدمت على نحو سليم. قد يتراوح أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته. قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المعرضة، غير أنه لا يستخدم حيث قد حدث التعرض بالفعل.

قفازات

. EN374 to tested gloves suitable Wear
موصى به، قفازات(زمن الاختراق) أكثر من ثمانى ساعات: مطاط النيتريل

لل اختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة لقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

أدوات حماية الجسم

: على عمال التشغيل أن يرتديوا ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من الألياف تخليلية تقاوم درجات الحرارة العالية.

وقاية أخرى لحماية الجلد

: يُنصح بارتداء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تتطلبه عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد لها أحد المختصين قبل متناوله المنتج.

حماية تنفسية

: لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس معتمدة وملائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الغم والغبار خلال رش المنتج. في الأماكن المحصورة، يُراعى استخدام أجهزة تنفسية مزرودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الغم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة

: يُراعى إستعمال حماية تنفسية ملائمة إن كانت هناك خطورة من تعدد حدود التعرض. (كمرشح A)

ضوابط التعرض البيئي

: يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

الحالة الفيزيائية

اللون

الراحة

عتبة الراحة

pH

نقطة الانصهار/نقطة التجمد

: سائل.

: أسمراً فاتح.

: خاصية.

: غير قابل للتطبيق.

: غير قابل للتطبيق.

: غير قابل للتطبيق.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

نقطة الغليان الأولى ونطاق الغليان :	وأدنى قيمة معروفة هي: 142 إلى 200 °C (287.6 إلى 392 ف) (n-, C9-C12, hydrocarbons)
نقطة الوميض :	كأس مغلق: °C 47
معدل التبخّر :	0.11 (2-25%) aromatics, cyclics, isoalkanes, n-alkanes, C9-C12, hydrocarbons
القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز) :	غير قابل للتطبيق.
الحدود العليا/ الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار :	1.4 - 7.6%
الضغط البخاري :	وأعلى قيمة معروفة هي: 2.7 كيلوباسكال (عند 20 درجة مئوية) (C9-C, hydrocarbons)
الكتافة البخارية :	غير متاحة.
الكتافة :	0.86 g/cm³
الذوبانية (نيات) :	غير ذوبوبة في المواد الآتية: ماء بارد و ماء ساخن.
معامل تفرق الأوكتانول/الماء :	غير متاحة.
درجة حرارة الاشتعال الذاتي :	وأدنى قيمة معروفة هي: 280 إلى 536 (C°470 إلى 878 ف) (.arom light, (petroleum) naphtha Solvent)
درجة حرارة الانحلال :	غير متاحة.
اللزوجة :	كينماتي (C°40): < 0.205 (s²mm 20.5 / s²cm 0.205 <)
الخواص الانفجارية :	غير متاحة.
خواص مؤكسدة :	غير متاحة.

9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 التفاعلية :	لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
10.2 الثبات الكيميائي :	ثبتة في ظروف المناولة والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).
10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة :	لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.
10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها :	قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.
10.5 المواد غير المتواقة :	لكي تتم حذف تفاعلات قوية مترتبة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة، قلوبيات قوية، أحماض قوية.
10.6 نواتج الانحلال الخطيرة :	قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية: أول أكسيد الكربون، ثاني أكسيد الكربون، دخان، أكسيد النيتروجين.

القسم 11: المعلومات السامة

11.1 معلومات حول الآثار السمية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخلط ذاته. CLP the of method conventional the following assessed been has mixture The accordingly properties toxicological for classified is and 1272/2008 No (EC) Regulation

التعرض لتركيزات من بخار المكون المذيب تتجاوز حد التعرض المهني المنصوص عليه، قد يختلف تأثيرات صحية ضائرة، مثل تهيج الأغشية المخاطية والجهاز التنفسى وتتأثيرات ضائرة على الكلى والكبد والجهاز العصبى المركبى. تشمل الأعراض والعلامات الصداع، الدوخة، التعب، الضعف العضلى، التهاب، وكذلك فقد الوعي في الحالات القصوى. قد تسبب المذيبات بعض الآثار السالفة الذكر نتيجة لامتصاصها خلال الجلد. الاتصال المطول أو المتكرر بالخلط قد يسبب زوال الذهن الطبيعي من الجلد، مسبباً التهاب الجلد التلامسي غير التحسسي والامتصاص خلال الجلد. إذا تناول السائل في الأعين، فقد يسبب تهيجاً وتلفاً قابلاً للعكس. الابتلاع قد يسبب الغثيان والإسهال والتقيؤ. هذا يأخذ في الاعتبار الآثار العاجلة والأجلة وكذلك الآثار المُزمنة للمكونات، حيثما عُرفت، جراء التعرض قصير المدى وطويل المدى عبر سبل التعرض الجلدي والتنفسى والفوبي والاتصال بالأعين.

القسم 11: المعلومات السامة

سمية حادة

غير متوفرة : الاستنتاجات/الملخص

تقديرات السمية الحادة

غير متوفرة.

التدهور/التآكل

غير متوفرة : الاستنتاجات/الملخص

الاستحساس.

غير متوفرة : الاستنتاجات/الملخص

تأثير على الجينات

غير متوفرة : الاستنتاجات/الملخص

السرطانة

غير متوفرة : الاستنتاجات/الملخص

السمية التناصية

غير متوفرة : الاستنتاجات/الملخص

قابلية على التسبب في المرض

غير متوفرة : الاستنتاجات/الملخص

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
aromatics ,C9 ,hydrocarbons ,cyclics ,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,hydrocarbons () ,(%بنزين أقل من 0,1),(2-25%) aromatics	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تبיע الجهاز التنفسي و تأثيرات مخدرة
	الفئة 3	غير قابل للتطبيق.	تأثيرات مخدرة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

اسم المكون/المنتج	الفئة	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
cyclics ,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,hydrocarbons () ,(%بنزين أقل من 0,1),(2-25%) aromatics	الفئة 1	لم تحدد	الجهاز العصبي المركزي (CNS)

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

اسم المكون/المنتج	النتيجة
aromatics ,C9 ,hydrocarbons ,cyclics ,isoalkanes ,n-alkanes ,C9-C12 ,hydrocarbons () ,(%بنزين أقل من 0,1),(2-25%)	خطر السمية بالشفط - الفئة 1
	خطر السمية بالشفط - الفئة 1

المعلومات الأخرى

غير متوفرة :

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.1 السمية

ليست هناك بيانات متوفرة عن الخليط ذاته.

يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.

is and 1272/2008 No (EC) Regulation CLP the of method summation the following assessed been has mixture The .details for 3 and 2 Sections See .accordingly properties eco-toxicological for classified

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

العرض	الأنواع	النتيجة	اسم المكون/المنتج
48 ساعات	براغيث الماء	حاد EC50 > 10 مج / لتر	aromatics ,C9 ,hydrocarbons () (بنزين أقل من 0,1 %)
72 ساعات	الطحالب	حاد IC50 > 10 مج / لتر	n- ,C9-C12 ,hydrocarbons ,cyclics ,isoalkanes ,alkanes (2-25%) aromatics () (بنزين أقل من 0,1 %)
96 ساعات	السمك	حاد LC50 > 10 مج / لتر	
48 ساعات	براغيث الماء	حاد EC50 > 10 مج / لتر	
72 ساعات	الطحالب	حاد IC50 > 10 مج / لتر	
96 ساعات	السمك	حاد LC50 > 10 مج / لتر	

: الاستنتاجات/الملخص

مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد

12.2 النبات والتحلل

غير متاحة.

: الاستنتاجات/الملخص

القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفي المائي	اسم المكون/المنتج
ليس بسهولة	-	-	aromatics ,C9 ,hydrocarbons () (بنزين أقل من 0,1 %)
ليس بسهولة	-	-	n- ,C9-C12 ,hydrocarbons ,cyclics ,isoalkanes ,alkanes (2-25%) aromatics () (بنزين أقل من 0,1 %)

12.3 القدرة على التراكم الأحياني

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
على	2500 إلى 10	-	aromatics ,C9 ,hydrocarbons () (بنزين أقل من 0,1 %)
على	2500 إلى 10	-	n- ,C9-C12 ,hydrocarbons ,cyclics ,isoalkanes ,alkanes (2-25%) aromatics () (بنزين أقل من 0,1 %)

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

: غير متاحة. مُعامل تقاوم التربة/الماء (Koc)

: غير متاحة. التحرکية

: غير قابل للتطبيق. PBT

: غير قابل للتطبيق. vPvB

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

: غير قابل للتطبيق. PBT

: غير قابل للتطبيق. vPvB

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. 12.6 التأثيرات الضارة الأخرى

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثناباً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الإستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيَّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريyo(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفاية

المُنتج

طرق التخلص السليم من النفاية

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يراعى التخلص من الفانوس و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي لا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: قد تطبق معايير النفاية الخطيرة على تصنيف المنتج.

نهاية خطرة

الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

: يُحظر دخولها المصادر أو المجرى المائي.
يراعى التخلص منها طبقاً للوائح السارية على المستوى المحلي والقبرالي ومستوى الولاية.
إذا احتاط هذا المنتج مع نفايات أخرى، قد لا يُعد رمز منتج النفاية الأصلي سارياً ويجب تعين الرمز الملائم.
لمزيد من المعلومات، اتصل بسلطة النفايات المحلية التي تتبعها.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

التغليف

طرق التخلص السليم من النفاية

: ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نهاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.
ينبغي أن تؤخذ مشورة سلطة النفايات المختصة في تصنيف الحاويات الفارغة، مستعيناً بما ورد في صحيفة بيانات السلامة هذه.
يجب التخلص من الحاويات الفارغة أو إعادة تهيئتها.
تخلص من الحاويات التي لوثها المنتج وفقاً للوائح القانونية المحلية أو الوطنية.

الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

نوعية التغليف	قائمة النفايات الأوروبية (EWC)
CEPE Paint Guidelines	15 01 10* packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances

الاحتياطات الخاصة

: لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند متناوله الحاويات المفتوحة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فمسانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلتحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد لُظفت تنظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي و البالوعات ومجاري الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

	ADR/RID	التشريع الألماني بشأن النقل والمجرى المائي الداخلية ADN	IMDG	IATA
14.1 رقم الأمم المتحدة	1263	1263	1263	1263
14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة	Paint	Paint Paint C9-C12, hydrocarbons isoalkanes ,n-alkanes ,) aromatics ,cyclics , (2-25%, (0,1 %)بنزرين أقل من		Paint
14.3 فئة/فات مخاطر النقل	 	3	 	3
14.4 مجموعة التعبئة	III	III	III	III
14.5 الأخطار البيئية	نعم.	نعم.	نعم.	نعم. لا تلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

معلومات إضافية	كود حصر النفق: (D/E) رقم تعريف الخطر: 30	علامة المادة الخطيرة بينماً غير مطلوبة عند النقل في أحجام ≥ 5 لتر أو ≤ 5 كغم.	علامة الملوث البحري غير مطلوبة عند النقل في أحجام ≥ 5 لتر أو ≤ 5 كغم. جدوال الطوارئ <u>S-E, F-E</u>	قد تظهر علامة المادة الخطيرة بينماً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.
----------------	---	---	--	---

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل سانياً بحسب الملحق الثاني : غير قابل للتطبيق.
من اتفاقية ماربول MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) وكود حاوية السوابن الوسيطة (IBC)

القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)
الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للتراخيص
الملحق الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.
مواد مُفقة للغاية

لم يدرج أيٌ من المكونات.

الملحق السابع عشر؛ قيود على : غير قابل للتطبيق.
تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلط وجاجات معينة خطيرة

لوائح الاتحاد الأوروبي الأخرى

VOC : أحكام التوجيه EC/42/2004 بشأن المركب العضوي المتطاير تسري على هذا المنتج. لمزيد من المعلومات، ارجع إلى سمس المنتج وصحيفة البيانات الفنية أو أيهما.

مركب عضوي طيار في الخليط المعد : غير قابل للتطبيق.
لل باستخدام

قائمة أوروبا : مكون واحد على الأقل غير مدرج.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)
لم ترد بالقائمة.

Prior Informed Consent (PIC) (649/2012/EU)
لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

This product may add to the calculation for determining whether a site is within the scope of the Seveso Directive on major accident hazards.

اللوائح الدولية

كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية
لم ترد بالقائمة.

بروتوكول مونتريال (ملحق A و B و C و E)
لم ترد بالقائمة.

دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء
لم ترد بالقائمة.

اتفاقية روتردام الدولية بشأن اجراء الموافقة عن علم مُسيّق
لم ترد بالقائمة.

القسم 15: المعلومات التنظيمية

بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة لم ترد بالقائمة.

15.2 تقييم مأمونية الكيماويات : غير قابل للتطبيق.

القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة
CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008] [1272/2008]
الـ DMEL = مستوى التأثير الأدنى المُشتق
الـ DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق
بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة
PBT = باقية وسامة ومتراكمة بيولوجيا
الـ PNEC = تردد عدم التأثير المُتوقع
RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيميائية (REACH)
vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي

الإجراءات المستخدمة لاشتقاق التصنيف بحسب تنظيم المفوضية الأوروبية رقم 2008/1272 [النظام المتوازن عالمياً (GHS)/التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]

التصنيف	التبير
Flam. Liq. 3, H226	على أساس معطيات الاختبار
STOT SE 3, H335	طريقة الحساب
STOT SE 3, H336	طريقة الحساب
((CNS) H372 ,1 RE STOT	طريقة الحساب
Aquatic Chronic 2, H411	طريقة الحساب

نص بيانات الأخطار المختصرة كـ

H226	سائل وبخار لهوب.
H304	قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.
H335	قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
H336	قد يسبب أعراض أو الترنح.
H372	يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.
H411	سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

نص التصنيفات كـ (التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)) / النظام المتوازن عالمياً (GHS)

Aquatic Chronic 2, H411	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2
Asp. Tox. 1, H304	خطر السمية بال ingestion - الفئة 1
EUH066	
Flam. Liq. 3, H226	سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
STOT RE 1, H372	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتركر) - الفئة 1
STOT SE 3, H335	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسى) - الفئة 3
STOT SE 3, H336	السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تأثيرات مخدرة) - الفئة 3

تاريخ الطبع :

تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة :

تاريخ الإصدار السابق :

نسخة :

ملحوظة المقارنات الكريمية

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا المستند وفقاً لأحدث المعلومات المتوفرة لدى شركة Jotun ، وبناءً على الاختبارات المعملية والخبرة العلمية. تعتبر منتجات Jotun من السلع شبه الجاهزة، وباعتبارها كذلك، فإن هذه المنتجات دائماً ما يتم استخدامها وفقاً لشروط معينة تحت رقابة شركة Jotun. ولا تضمن شركة Jotun أي شيء سوى جودة المنتج نفسه. تحتفظ شركة Jotun بالحق في تغيير البيانات المقدمة دون إخطار مسبق. وينبغي على المستخدمين الرجوع إلى شركة Jotun للحصول على الإرشادات الخاصة بمدى ملاءمة هذا المنتج بوجه عام لاحتياجاتهم الخاصة ولل استخدامات المحددة. وفي حالة التضارب بين إصدارات اللغات المختلفة من هذا المستند، فإن النسخة الإنجليزية (المملكة المتحدة) هي التي تكون سارية ويتم العمل بها.



Jotun Protects Property

Teak Oil

Exposure Scenario: Use in coatings -

الاستخدام المهني

قطاع الاستخدام :

الاستخدام المهني

الفئة وفقاً لعملية المعالجة :

PROC05 PROC08a PROC10

Environmental release category(ies) :

ERC8a ERC8d

Covers the use in coatings (paints, inks, adhesives, etc) including exposures during use (including product transfer and preparation, application by brush, spray by hand or similar methods) and equipment cleaning.

Operational conditions and risk management measures

Control of worker exposure

Frequency and duration of use :

Covers daily exposures up to 8 hours

conditions Operational - عامة - : Assumes use at not more than 20°C above ambient temperature, unless stated differently. Assumes a good basic standard of occupational hygiene is implemented

measures management Risk - عامة - : Wear .training employee 'basic' with combination in (EN374 to tested) gloves chemical-resistant Wear .protection eye suitable Use .skin the to exposure prevent to coveralls suitable .معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية المُلائمة.

Type of activity or process

Risk management measures

Preparation of material for application - Indoor : out carrying Avoid .(hour per changes air 15 to 10) ventilation controlled of standard good a Provide .minutes 15 than more for exposure involving activities أو respirator a Wear .(hour per changes air 15 to 10) ventilation controlled of standard good a Provide .better or filter A/P2 type with EN140 to conforming

Preparation of material for application - Outdoor : more for exposure involving activities out carrying Avoid .outdoors undertaken is operation Ensure .minutes 15 than أو A/P2 type with EN140 to conforming respirator a Wear .outdoors undertaken is operation Ensure .better or filter

Equipment cleaning and maintenance : Drain down system prior to equipment break-in or maintenance. Avoid carrying out activities involving exposure for more than 4 hours.

Roller, spreader, flow application - Indoor : involving activities out carrying Avoid .means mechanical by ventilation general enhanced Provide .hour 1 than more for exposure أو EN140 to conforming respirator a Wear .means mechanical by ventilation general enhanced Provide .better or filter A/P2 type with

Roller, spreader, flow application - Outdoor : more for exposure involving activities out carrying Avoid .outdoors undertaken is operation Ensure .minutes 15 than أو A/P2 type with EN140 to conforming respirator a Wear .outdoors undertaken is operation Ensure .better or filter

Control of environmental exposure

Organizational measures to prevent/limit : Prevent environmental discharge consistent with regulatory requirements.

release from site

Conditions and measures related to : national and/or local applicable with comply should waste of disposal and treatment External regulations. انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

external treatment of waste for disposal

Conditions and measures related to : External recovery and recycling of waste should comply with applicable local and/or national regulations.

external recovery of waste

معلومات إضافية

The exposure scenario for the mixture is based on the following substances:

REACH #: 01-2119455851-35